

宏观经济学

〔美〕 詹姆斯·K·加尔布雷思 合著
小威廉·戴瑞提



孙鸿敞 / 刘建洲 译

经济科学出版社

宏观经济学

[美] 詹姆斯·K·加尔布雷思 合著
小威廉·戴瑞提

孙鸿敞 刘建洲 译

经济科学出版社

1997年·北京

图字:01—97—0102 号

MACROECONOMICS

First published by Houghton Mifflin
Company, Boston, Massachusetts,
United States of America

Copyright ©1994 Houghton Mifflin Company

All rights reserved

©1997 中文简体字版专有出版权属经济科学出版社
版权所有 不得翻印

宏观经济学

詹姆斯·K·加尔布雷思
[美] 小威廉·戴瑞提 合著
孙鸿敞 刘建洲 译

*

经济科学出版社出版、发行 新华书店经销

中国铁道出版社印刷厂印刷

出版社电话: 62541886 发行部电话: 62568479

经济科学出版社暨发行部地址: 北京海淀区万泉河路 66 号

邮编: 100086

*

850×1168 毫米 32 开 16.75 印张 440000 字

1997 年 12 月第一版 1997 年 12 月第一次印刷

印数: 0001—5000 册

ISBN 7-5058-1245-9/F·884 定价: 23.00 元

译者的话

这部《宏观经济学》与一般教科书不同之处，在于它是按照经济思想史的脉络来编写的。经济这门学科从来就是从争论中产生、从争论中发展和不断完善的。宏观经济学本身就是凯恩斯革命的产物。如果不了解 20 世纪 30 年代的经济危机和大萧条，不了解当时古典经济学的贫困和脱离现实，就不能理解为什么凯恩斯要反叛，要向传统的理论宣战。同样，凯恩斯主义本身也不是最后的结论。新的情况、新的问题又向凯恩斯主义提出了挑战。当代西方经济学的许多流派，主要是围绕宏观经济学的一些命题和政策建议而展开的。这就是经济学这门科学的特点。如果脱离历史背景，把宏观经济学包含的内容和现状，平铺直叙地向学生介绍，就容易显得平淡而且失去了意义。这就是为什么我们有了许多种宏观经济学的教材以后，很愿意把这本别具特色的教科书向中国读者推荐。

本书的两位作者分别在美国的两所大学任教，具有丰富的教学经验。他们特别注意锻炼学生的思考能力，在章节的编排方面也有许多不同于一般教材的特色。他们认为介绍宏观经济学最好的办法是顺着凯恩斯的思路，从他与古典传统的背离开始，说明他为什么要反对古典主义，他自己怎样单枪匹马地重建了符合现实情况的宏观经济学；到了 70 年代以后他的理论体系又遇到了什么困难，怎样受到别人的攻击，又怎样得到补充和修正。为了保持这条思路的连续性，在每章前面有一段“展望”，起到了承先启后的作用，然后按照逻辑与历史相结合的方式展开论述。有一些需要深入了解的细节，

在“进一步观察”的栏目内插入加以补充。而每章后面的“特辑”更是别具特色：其中主要是补充一些重要的背景材料、感性知识和历史典故，一方面增加了读者的现实感，一方面也保持了正文在理论推导方面的连续性。所有这些，以及其他根据作者教学经验所作的精心安排，我们在中译本中都尽量保持了原著的特色。

这部书的原著在 1994 年出版，正逢我校（华中理工大学）毕业生陆家清在得克萨斯大学留学。通过他的介绍，詹姆斯·加尔布雷思教授得知张培刚教授在我校任教，因此 1996 年 1 月趁他到北京国家计委履行顾问工作之便，偕夫人唐缨女士访问华中理工大学与我校张培刚教授亲切会见，并提出委托我们将此书译成中文，在中国出版。我们欣然同意。他的父亲、美国著名经济学家、新制度学派代表人物约翰·K·加尔布雷思早在 40 年代即与当时还在哈佛大学留学的张培刚教授相识，他们都是美国“农业经济学之父”J·D·布莱克教授的学生。约翰·加尔布雷思在哈佛大学任教之时，正是凯恩斯主义传到美国和罗斯福总统推行“新政”的重要历史时期。“二战”期间他出任美国物价管理局局长帮办，战后又回到哈佛。他的著述很多，并常在《挑战》杂志发表文章对美国社会以及流行的新古典主义经济学说进行深刻而健康的批评。本书作者詹姆斯·加尔布雷思同样是反对正统的。他思想敏锐并富于批判精神，在这本教科书中也显示了许多闪光的卓见。他和另一位作者都比较倾向于后凯恩斯主义的理论思想和收入政策。我们认为一种学说，只有通过不同观点的学者反复思考和推敲，才能愈益明辨是非，发射出真理的光辉。我们相信读者在使用本书时会作出自己的判断。

我们接受任务后，由经济学院徐长生副院长与经济科学出版社联系中译本出版事宜。1996 年 6 月经济科学出版社与美国豪夫顿·米夫林公司就中译本签订出版合同后，我们就着手组织我校经济学院 96 级研究生作为精读的一种方式，分工进行试译。参加的同学有别慧军（序言）、魏莉琨（第一章）、张颖（第二章）、邓晶（第三章）、张茵（第四章）、欧阳红兵（第五章）、丁力超（第六章）、唐

晖（第七章）、苏应蓉（第八章）、石东平（第九章）、杨钦（第十章）、唐民（第十一章）、姚遂（第十二章）、张婧（第十三章）。初稿完成后由孙鸿敞教授、杨优副编审对序言及前七章、刘建洲副教授对后六章逐字逐句进行了校对和修改，最后由孙鸿敞教授总校。全书的插图由邓晶统一进行了复制和注解，欧阳红兵、苏应蓉、张婧、杨钦和王红也帮助校对和处理了一些编排方面的技术问题。由于我们水平有限，虽力求做到“信、雅、达”，但疏漏之处在所难免，读者使用时如有发现，请告诉我们，以便再版时改正。

译 者

1997年7月于华工园

作者简介

詹姆斯·K·加尔布雷思（中文译名**高瞻**）在哈佛大学以高级优等成绩获得文学士学位，在耶鲁大学获得经济学博士学位，曾任美国国会经济联席会议常务理事，现任德克萨斯大学奥斯汀分校林登·B·约翰逊公共事务学院行政系教授，曾于1990年获该校优秀教学奖。他的著作有《法案的平衡：技术，财政与美国的未来》（Basic Books, 1989），以及与罗伯特·海尔布罗纳合著的《经济问题》（Prentice-Hall, 1990年第9版），这是一本经济学原理的教科书。他与妻子唐缨，儿子道格拉斯，女儿玛格丽特一起住在奥斯汀。玛格丽特与约翰·梅纳德·凯恩斯和亚当·斯密的生日正好是同一天。

小威廉·戴瑞提是北卡罗来纳大学查珀尔希尔分校的卡瑞·C·博谢姆经济学教授。他自1983年起就在该校任教。他过去在德克萨斯大学奥斯汀分校先后任助教与副教授；并在马里兰大学派克学院任教；在塔尔萨大学访问。他在许多专业杂志上发表过90多篇文章和评论，其中包括《美国经济评论》、《南方经济杂志》、《经济史杂志》、《黑人政治经济评论》、《货币、信用与金融杂志》、《政治经济学史》、《宏观经济学杂志》。他出版的专著还包括《债务推动者：商业银行在国际债务危机中的作用》（1988年，与鲍比·霍恩合作），由他主编的《劳动力经济学：劳动力市场分析中的问题》（1993）。戴瑞提教授与他的家人居住在北卡罗来纳的达勒姆。在当地摇滚爵士音乐会乐队吹奏口琴，并担任少年足球与篮球教练。

杰米·加尔布雷思和威廉·戴瑞提在1974年秋作为“马歇尔学者”在英国相识，从此就成为忠实的朋友。

前言

现在是 1993 年夏季，当我们写作此书时，美国经济正极其缓慢地从一个严重而持久的衰退中复苏。这是二次大战以来历时最长的一次经济衰退——失业率很高，生活水平下降，人们对我国经济前景日益感到悲观。

在经济衰退期间，美国国内有一片要求政府干预，采取措施提供就业机会，削减税收，把经济推动一下的呼声。1992 年竞选中的论战，一部分就是围绕这个问题而展开的。1993 年，新政府一上台，就提出了一揽子刺激复苏的计划以创造就业机会，加快经济的扩张。

但是，本来应做的是什么呢？政府应该行动呢还是不应该呢？现在，我们只能发现：我们同行的经济学家对这个问题有截然不同的看法。有的人赞成干预，并认为时间晚了，需要是迫切的，代价是微小的。有些人不赞成，认为所提的方案不会起作用。预算的赤字已非常庞大，不管政府行动与否，经济复苏已经在望了。

这种意见并无新鲜之处。从本世纪 30 年代以来，关于政府在减少失业和促进经济扩张方面，是否应该以及如何采取积极行动，就一直是一个争论的热点问题。现在争论的大方向还是和过去一样，尽管内容有所变化和创新。变化的主要是环境、具体情况和头面人物。

对于顽固的衰退、缓慢的复苏以及政策的争论和分歧，这一切都很难找到有什么令人宽慰之处。但是，有一件事倒可以提一下。这一段插曲，正是提醒学生理解现代宏观经济学重要性的一个机会。

本书的目的

这本书的目的就是广泛地揭示宏观经济学理论的一些问题以及货币、财政政策如何执行。首先，我们强调把问题想清楚，按宏观经济学的本来面目加以陈述，而不是照我们或其他任何人喜欢它是什么样子。

为此，我们不打算只介绍一种学说（或所谓“主流派的模型”）。照我们看，宏观经济学并无这样单一的，前后一贯的学说。相反，我们相信，拼凑这种单一观点的企图，也就是编教材常用的办法，不但不能解决问题，而且还会制造混乱。

我们希望告诉学生，目前宏观经济学中的许多争论，包括当代最重要的一些政策性争论，其根源常常扎根在理论观点的分歧之中。这些分歧存在于不同学派之间，他们在重要的、根本的方法上互相对立，而且是源远流长的。宏观经济学起源于一场知识的革命，永远没有解决，就像 1789 年以后法国 100 年的历史一样，宏观经济学的历史也一直是革命和反革命传统之间冲突的历史。宏观经济学家并非在主要观点上达成一致，而只在一些次要问题如事实、测算方法上存在分歧。相反，我们相信，这些分歧贯穿于理论和实践的每一条根基和枝干；这就是说，理论上的分歧对经济学家与当权者的日常政策决策，都具有深刻的影响。

理论与政策

许多学生似乎相信在理论问题和政策决策之间是有一条分界线的。理论家坐在他们的象牙塔之中，似乎在编造抽象的神话，而政策制定者则与事实和数据打交道，按“实际工作人员”的“常识”办事。

约翰·梅纳德·凯恩斯，我们这个学科的创始人，提出了对这

个观点最著名的驳斥：

“……经济学家和政治哲学家的观念，无论它们是对的还是错的，其力量都比人们通常所想象的大得多。的确，除他们而外，更无别人具有这种权威了。那些从事实际工作的人相信他们没有受知识界的任何影响，其实是某位已故经济学家的精神奴隶。当政的狂人，凭着捕风捉影，一知半解，实际上是从数年前的某某文人的字里行间提炼出他们的狂热……不管时间迟早，目的好坏，具有危险性的乃是观念，不是既得权益。”^①

我们两个作者，既经历了经济理论的发展，对它在政策问题上的应用也有经验。在这一点上，我们相信几乎所有的经济学家（不过也有例外）都会同意凯恩斯的观点。这并不像有些人所猜想的那样，似乎政策的决策是通过一个机械加工过程作出的，其中，经济学家们的见解并无高下，争论只在于对新情况、新信息的不同解释。相反，关键政策的选择取决于一个人对考虑问题出发点的见解。1981年里根总统上台时政策之所以发生重大的转折，正是由于当时占统治地位的理论见解已经起了变化。

那么，理论是如何转变为政策的呢？我们相信在这个复杂而困难的领域设计一项好的政策方案是一种技巧。这是一种高水平的技巧，需要在一个始终一贯的理论框架内对事实根据作出直率而准确的判断。有一些规则，熟悉它们并运用它们是非常重要的。宏观经济学中的“工匠”从来对假设和结果之间的一致性都很注意：他们总是着眼于事实，找出事实提供的导向和提出的问题。

许多参加或试图参与政策制定的人，并不具备这种技巧，或者他们有某种动机或受特殊利益所指使，因而妨碍了那些技巧的运用。在政策舞台上充满了争权夺利之辈，从政客到报界人士到企业和工会的首脑人物。他们没有经济理论素养，不知道怎样处理有关的经济事实。我们希望学生能从本书中学会怎样把那些外行、不准确的

^① John Maynard Keynes, *The General Theory of Employment, Interest and Money*, London: MacMillan, 1983, P. 384-5.

以及教条主义的人,和掌握了这种技巧并遵守其规则的人区分开来。

令人气愤的是,掌握这种技巧并不等于找到一个惟一“正确”的答案。因为在科学的宏观经济学的基本框架中,有各种不同理论传统互相争鸣,它们用互相对立的理论来解释同一经济事实,并得出相反的政策结论。例如根据我们上面提到的根本不同的观点,有些经济学家相信政府在结束衰退和稳定经济增长中必然要起很大作用,而另一些人则相信这种作用越小越好。不像我们在前一段所说的那样,这种分歧不是在于逻辑推理的错误,也不是由于任何一方对事实的明显忽视。

训练有素和严谨的经济学家之间的分歧,是由于不同理论传统的共存。每一种流派都是忠实地形成和精心发展起来的。每个流派都有热忱的支持者。虽然没有一派能解释所有的事实,但每个流派的追随者都相信,大量的事实用他们的理论比其他任何理论能得到更好的解释。我们再次强调,这些分歧都是真诚的。本书的目的就是提供争论的来龙去脉,让学生自己决定取舍。

我们解决这个来龙去脉的办法就是大体按照历史顺序提出理论模型及其产生的时代背景。这也和许多标准的做法及教科书有所不同,它们都强调要把严格的现代经济事实与现代理论相结合。实际上,我们的兴趣主要不在于研究历史。但我们的教学经验证明,指出理论的时代背景及其发展能帮助学生掌握和理顺思路,并且得到一幅综合的图景。另一方面,我们也在本书中保留一定的灵活性。那些不同意我们关于大萧条发生的理论背景的重要性以及凯恩斯和古典经济学家争论的看法的教师,我们欢迎他们在第四章现代经济模型出现时热烈地参加讨论。

这种来龙去脉的描述必然是复杂的。因为尽管宏观经济学大致的理论分歧是在保守派与自由派,古典主义和凯恩斯主义之间的分歧,但每个流派又有其分支。每个派别都有其研究纲领和对经济事实的解释,而这些年来随着新事实、新问题的出现,迫使它们必须发展和演变。这种情况引起各种各样的学派和分支学派的产生。因

而在“保守的”经济学家中我们有古典学派、货币主义者和新古典学派（且不说奥地利学派和其他一些派别），而在自由主义者中，我们有凯恩斯主义、新凯恩斯主义和后凯恩斯主义（还有像经院学派、新经院学派和自称的“折衷主义者”等等）。

我们希望这门课程能帮助学生学会理解现实生活中对立的观点产生的基础。这门课程也应该帮助学生识别和揭露前后矛盾的、根据互相对立的分析构架不经意地引出的争论。这门课程不能教会学生在互相冲突的观点中作出自己的选择，但它能帮助学生准确把握分歧之点何在。这个过程不能对当前政策得出简单而明确的解答，但我们希望能帮助他们理解这种宏观经济政策争论所展示的复杂而扣人心弦的场面。因为没有任何学科像这门学问充满活力、生气勃勃又如此重要，而其中一些最大的问题至今还没有解决。

如何使用本书

任何一本书，最重要的就是要有可读性。我们试图使它成为一本有趣的读物。为了做到这一点，我们已作了很大努力讲述一个关于宏观经济学故事，在讲授其基本概念和高深理论的同时，也谈谈它的历史和产生背景。

你可以在本书的内容中发现这个故事的主要脉络以及这种理论的全部要领。在每一章的开头，一个标题为“展望”的栏目会展示我们将要前进的方向，构建这一章的学习目标。当你继续读下去，就会发现“进一步观察”栏目，旨在探讨理论的一些特殊的引申部分，或者提供日本、西欧和美国有关宏观经济的一些数据或事例。每章结尾有一个题为“特辑”的扩大的栏目，提供与本章内容有关的理论、历史和政策等补充读物。每一章后面附有“小结”、“思考题”以供思考和讨论，以及“练习题”与参考文献等四个重要部分。这一套教材中，还应包括专为教授使用的“教师参考手册与题库”的一个合订本。

致谢

这本教材在1988年开始写作,是由原豪夫顿·米夫林公司大学部主任,现任首席执行官主管(CEO)的纳德尔·达累肖里(Nader Darehshori)发起的。我们首先向他表示感谢。

我们对编辑邓尼思·克林顿(Denise Clinton)和我们的发展编辑(development editor)朱莉·豪根布姆(Julie Hogenboom)在每一阶段给予我们的鼓励、支持和批评表示感谢。我们的制作编辑(production editor)苏珊·莫瑞菲尔德(Susan Merrifield)从手稿到校样,以其高度的效率和愉悦的心情进行了审阅。我们还感谢我们素不相识的评阅人,现在将其姓名列在下面,特别是那些对我们手稿逐页校对的人。林登·B·约翰逊学院的戴比·沃登(Debbie Warden)和辛西娅·博克—古德纳(Cynthia Bock—Goodner)对我们提供了文秘服务和精神上的支持。

1990年秋天,在林登·B·约翰逊公共事务学院,学生们阅读了手稿并提出了编辑上的和批评性的意见,其中对此项工作最认真的是克里斯蒂·霍里(Christi Hawley)、沙瑞·霍兰(Shari Holland)、玛丽·安·卡明克思(Mary Ann Kaminksi)、布莱德·利文斯通(Brad Livingston)、玛丽·玛格丽特·尼克拉斯(Mary Margaret Nicklas)、约翰·朴德(John Puder)、玛格丽特·肖(Margaret shaw)和安德鲁·怀斯(Andrew Wise)。他们都在此书留下了他们劳动的痕迹。

我们所使用过的教科书必然也对本书的风格有一定影响,其痕迹到处可见。我们感谢下列作者:杰夫里·沃格洛姆(Geoffrey Woglom)的《现代宏观经济学》,鲁迪格·多恩布什(Rudiger Dornbusch)和斯坦利·费希尔(Stanley Fisher)的《宏观经济学》以及理查德·费罗扬(Richard Froyen)的《宏观经济学》。我们希望没有太频繁地跨越影响和模仿之间的界线。

最后, 我们感谢柯尔斯顿·莫伦 (Kirsten Mullen) 和唐纓 (Ying Tang), 这是必不可少的。

评阅人名单:

Christine Amsler
Michigan State University

Gary Barinshtein
University of Texas at Arlington

Scott Bloom
North Dakota State University

Robert D. Cruz
Florida International University

Steven Cunningham
University of Connecticut

Charles Engel
University of Washington

Rawle Farley
*State University of New York,
Brockport*

Robert B. Fischer
*California State University,
Chico*

James Gapinski
Florida State University

John Knudson
University of Idaho

Douglas Koritz
Buffalo State College

Rich MacDonald
Saint Cloud State University

David Martin
*State University of New York,
Geneseo*

Christopher Waller
*University of Illinois,
Bloomington*

J. K. G.
W. J. D., Jr.

关于本书符号的注解（供学生参考）

在本书中，我们试图设计一套识别经济变量的系统性逻辑性的方法，以便同学们可以一眼看出每个符号所代表的变量。

最简单的经济变量莫过于美元-美分的形式，它可以表示工资，一件物品或劳务的价格，或者是经济社会中所有商品和劳务的货币价值（国民生产总值及其组成部分：总消费、总投资、政府支出、出口和进口）。我们把这些称为名义变量，用大写字母加以表示：W（工资）、Y（国民产值或国民收入）、C（消费）、I（投资）、G（政府支出）、X（出口）、M（进口）。我们还用黑体的大写字母P表示一般物价水平——这是一个指数，表示不同时期之间通货膨胀的大小。我们还用大写字母表示就业量（N）和失业率（U），这和美元-美分根本不同了。

在宏观经济学中，我们的兴趣常常不在于美元-美分的数值，而在于深层的物质数量。例如，产出的商品与劳务的数量，或购买的机器数量（投资）。对这些变量的衡量从美元-美分数值开始，但接着就加以调整以便消除价格变动的影响，得出数值后面的物质数量。我们称这些派生的量为真实变量，并说它们已经被“收缩或减消（deflated）”了。就是说，物价上涨的影响已被剔除。在此书内，我们用小写字母来表示那些“收缩”的变量。这样，如果名义的国民收入是“Y”，那么，真实的国民收入就用“y”表示。

我们根据给定年份的名义国民收入，除以物价水平指数（ $P/100$ ），^①来计算该年的真实的国民收入。我们人为地选择一个基期，以该年的指数定为100，以便计算物价指数（本书中大多收缩性的指标，将以1982年或1987年为基期），这样就可以按基年的美元价值来表示各年份的真实国民收入。

^① 为方便起见，我们用指标数值除以100，这样，如果1982年是基年，那么1982年的价格水平就等于100，该年任何经济变量的实际或紧缩价值都等于名义价值。

$$y_t = \frac{Y_t}{P_t/100}$$

如果我们使用 1982 年为基期的物价指标，而现在的价格指数是 160，这就意味着从 1982 年以来的通货膨胀率为 $160/100=1.6$ 或 60%；那么，我们就必须将名义的或按现行美元价值计算的国民收入“收缩”1.6 倍，才能达到按 1982 年美元不变价格计算的真实国民收入。

我们在字母上面加一点来表示经济变量的变化率。有时用下标来代表年份以表示该年其变量具有的价值。例如 Y_t 是 t 年的名义国民收入，那么：

$$\dot{Y} = \left(\frac{Y_t - Y_{t-1}}{Y_{t-1}} \times 100\% \right)$$

就表示 Y 自上一时期以来的变化百分比，而 y_t 就表示相应的真实国民收入的变化百分比。

接着，我们会常常提到一个变量的“均衡”值。通常指瓦尔拉一般均衡意义上的值，此时市场处于“出清”（供给量等于需求量）。有时也用马歇尔局部均衡意义上的稳定值，亦即在正常情况下它是不变的。在这两种均衡下，我们都将用一个星号来表示均衡。例如 N^* 就表示均衡的就业量。当我们需要表示一个变量的不同值而不一定是均衡值时，例如在一个图表中，我们将使用符号“'”，（如 N' ，但注意不要和下面要讲的函数的符号如 $N'(w)$ 相混淆）。如果我们表示一个以上的变量，我们就使用数字下标，如 Y_1, Y_2 等等。

最后，我们有时需要表示一些变量是其他变量的“函数”——简言之，就是一个变量的值依赖于其他变量。例如，我们想说明劳动力的供给（ N^s ）是实际工资（ w ）的函数。这样，当实际工资上升时，就会有更多的人寻找机会就业。我们就用圆括号表示这种关系，如下式所示：

$$N^s = N^s(w)$$

当我们想表示一个函数怎样随一个变量的变动而变动（一个函数中

的变量是这个函数的一个“自变量”),我们将使用一个(′)符号来表示变化的方向。这样, $N^{s'}(w) > 0$ 等于说 $d[N^s(w)]/dw > 0$ 。后者是通常的导数表示法。意思是说,在这里当实际工资上升时,劳动力供给增加。^①

通过对符号这样解释,我们希望有助于弄清名义变量和真实变量之间的关键性的区别,同时在你们使用这个或那个理论模型进行推导时,可以帮助你们弄清彼此的区别。

我们还希望提供一个现成的方法,帮助你们区别均衡值与非均衡值,以及与水平值相比的变动率。最后,我们希望这个符号体系能明确表示一个变量依赖于另一个变量的函数关系。^②

① 如果我们需要表示一个二次导数(这是变化率的变化率),我们将用符号(″),即:
 $y'(N) > 0$ 和 $y''(N) < 0$

将表明实际产量随就业人数的增加而增加,但这是一个正在缩小的比率。

② 我们想特别表示函数关系而既不引用正式的微积分又不局限于线性方程。线性方程是比较简单一些,但和我们经常表述的那种函数关系并不一致。